

Give a man a fish and he eats for a day. Teach him how to fish and he eats for a lifetime.

Applied Linguistics:

Research Methods
and
Thesis Writing

应用语言学

研究方法 与 论文写作 文秋芳 著

- 外语教学与研究出版社
- FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

应用语言学研究方法 with 论文写作/文秋芳著. - 北京:外语教学与研究出版社,2001

ISBN 7-5600-2365-7

I. 应… II. 文… III. ①外语教学-研究方法 ②外语教学-论文-写作
IV. H09

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 048803 号

应用语言学研究方法 with 论文写作

文秋芳 著

* * *

责任编辑:刘博然

出版发行:外语教学与研究出版社

社 址:北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷:北京师范大学印刷厂

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 13.75

字 数: 294 千字

版 次: 2001 年 7 月第 1 版 2001 年 7 月第 1 次印刷

印 数: 1—5000 册

书 号: ISBN 7-5600-2365-7/H·1258

定 价: 17.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

Preface

“ Give a man a fish and he eats for a day. Teach him how to fish and he eats for a lifetime.”

Doing research is a mystery to many graduate students and second language teachers in China. This book aims to demystify the process of carrying out research in the field of applied linguistics, particularly in the area of second language acquisition and teaching. This book is written for those who have no previous research experience at all or those who have done some research without formal training. It is particularly useful for graduate students of applied linguistics, second language teachers and teacher-trainers.

This book is concerned with both how to conduct research and how to write a thesis or a dissertation. Graduate students, I have found, face difficulties not only in actual research but also in writing up their theses/dissertations. This book addresses questions that have actually been experienced by me and my students. For example. How can I select a suitable topic? Which research design should I employ? What is the best time for me to collect data and in which way? Should I analyze the data quantitatively or qualitatively? What is the difference between reporting a result and discussing a result? What should be covered by a literature review?

In response to these challenges, this book provides the readers with solutions, and with suggestions if there is no definite answer. Part I serves as a general introduction in which some basic concepts are explained; Part II focuses on the research process and covers different phases of a single

study. Part III describes the overall structure of a thesis/dissertation and what is expected to be included or not included in different chapters.

This book is written in an accessible style and interactive manner so that the readers can follow the text without too much difficulty. The book has cited various examples from theses and papers written by Chinese scholars and graduate students in order to facilitate the understanding of abstract terms and the research process. Moreover, unlike books on research methodology published in the western context, this book has particularly focused on Chinese graduate students' difficulties and problems in their research and thesis writing. Therefore, this book can be used as a textbook for a course on research methods as part of postgraduate program as well as a reference book for completing a master's thesis or a doctoral dissertation.

A book such as this cannot be produced without the assistance of many people. First of all, I would like to extend my thanks to the students in Nanjing University who have survived the course in which early versions of this text were used. Their responses to this text help me identify which part was well-written and which part needed clarification and elaboration.

I would also like to give my special thanks to Joanna Radwanska-Williams, Professor from the Chinese University of Hong Kong who carefully edited from Chapter One to Chapter 11 and offered many invaluable comments as well as suggestions; Nancy Pine, Professor from Mount St. Mary's College, Los Angeles, who patiently read the first six chapters of the manuscript and corrected a number of non-native expressions; and Kate Parry, Professor from Hunter College, New York, who skillfully copyedited the first five chapters of the manuscript and made constructive suggestions on improvement. Their kind and timely help has made the book better than it would have been otherwise.

I am most indebted to R.K. Johnson, my former supervisor as well as my lifelong friend, who took great pain to proof-read the whole manuscript and provide insightful comments as well as suggestions.

I am very grateful to Ling Wang who helped me check the references and produce some figures; to Qi Chen, Zhihong Qin, Qihong Mao, Yejiu Zhu and Qin Liu who helped proof-read earlier versions of the text.

Thanks should also be extended to my husband who relieved me from daily housework, and endured late nights and lost weekends. Furthermore, he helped produce some figures and the table of contents.

Finally, I would like to acknowledge the support of the United Board and Harvard-Yenching Institute that provided me with a grant in the academic year of 2000 when I was revising the manuscript for the book as a visiting scholar at Harvard University. I would also like to acknowledge Nanjing University for granting me a sabbatical leave during this period.

Wen Qiufang
Nanjing University

Contents

Preface

Part I Introduction

1. What is Research?	3
Definition of research	4
Visualizing a research process	8
Classifications of research	12
Summary	20
Discussion questions	21
2. Fundamental concepts	22
Hypotheses, theory and model	22
Population and sample	28
Variables	29
Levels of measurement	38
Operationalization	43
Summary	48
Discussion questions	49

Part II Researching

3. Developing research questions	53
Procedures	53
Problems in question formation	62
Summary	69
Discussion questions	69
4. Reading the literature	72
Sources of literature	72
Procedures of literature review	76

Deciding the scope.....	81
Summarizing the information.....	84
Summary.....	87
Discussion questions.....	87
5. Selecting research designs	89
Quantitative and qualitative.....	89
Links between question and design	97
A mono-design or a mixed design	99
Complexities in classifying designs.....	106
Summary.....	109
Discussion questions.....	110
6. A survey study	111
A brief description	111
Instrument designing: questionnaire.....	112
Scaling techniques	129
Selecting subjects	133
Administering the questionnaire.....	141
Summary.....	143
Discussion questions.....	144
7. An experimental study	145
What is an experimental study?.....	145
Causality	148
Validity in experimentation.....	150
Types of experimental study	161
Procedures for an experimental study.....	168
Summary.....	174
Discussion questions.....	176
8. A case study	177
What is a case study?.....	177

Selecting the subjects.....	179
Collecting data.....	182
Summary.....	205
Discussion questions.....	206
9. Basic statistics.....	208
A brief description of statistics.....	208
Descriptive statistics.....	210
Inferential statistics.....	220
Summary.....	226
Discussion questions.....	226
10. The analysis of quantitative data.....	228
Overview of SPSS for windows.....	228
Questionnaire data analysis.....	230
Analyzing data from an experiment.....	258
Summary.....	261
Discussion questions.....	262
11. The analysis of qualitative data.....	264
Choices in analyzing qualitative data.....	264
Data preparation.....	267
Qualitative analysis.....	273
Validity and reliability.....	287
Summary.....	287
Discussion questions.....	288
Part III Thesis Writing.....	289
12. An overview of thesis writing.....	291
Definitions.....	291
The structure of a thesis.....	292
Summary.....	302

Discussion questions.....	303
13. Writing up a thesis/dissertation	304
Writing an introduction.....	304
Writing a literature review	305
Describing methodology.....	317
Reporting results and discussion	324
Writing the conclusion chapter	332
Summary.....	337
Discussion questions.....	338
14. Writing style.....	340
Academic writing style.....	340
APA writing format	342
Summary.....	358
Discussion questions.....	358
References.....	359
Appendixes	367
Appendix one: A Survey Study	367
Appendix two: An Experimental Study.....	386
Appendix three: A Case Study	397
Appendix four: Questionnaire Description.....	417
Appendix five: Random Numbers	422
Author index	
Subject index	

Part I

Introduction

Part I is an introduction consisting of two chapters. Chapter One addresses the questions "What is research?" and "How are different types of research classified?" Chapter Two introduces fundamental concepts involved in research. By studying this part, you will be able to:

- Understand the basic criteria for good research.
- Have an overview of the research process.
- Differentiate different types of research.
- Grasp the fundamental concepts involved in research.

1. What is Research?

If someone asks you to make a cake, you should know what kind of cake he/she wants. To look for a key, you must know what a key looks like. Without a good understanding of the outcome you intend to obtain, you will experience a lot of frustrations and even failures. The extreme case is that you might have spent your lifelong time and efforts doing a piece of work but the eventual results you have obtained are not what you desired at all. Similarly, once you make up your mind to make a commitment to research, the first legitimate question you should ask is "What is research?" The importance of such a question is well illustrated in the following parable:

A MAN LOOKING FOR FRUITS

There was once a man who lived in a country that had no fruit trees. This man was a scholar and spent a great deal of time reading. In his readings he often came across references to fruit. The descriptions of fruit were so enticing that he decided to undertake a journey to experience fruit for himself.

He went to the market and asked everyone he met if they knew where he could find fruit. After much searching he located a man who knew the directions to the country and place where he could find fruit. The man drew out elaborate directions for the scholar to follow.

With his map in hand, the scholar carefully followed all of the directions. He was very careful to make all of the right turns and to check out all of the landmarks that he was supposed to observe. Finally, he came to the end of the directions and found himself at the entrance to a large apple orchard. It was springtime and the apple trees were in blossom.

The scholar entered the orchard and proceeded immediately to take one of the blossoms and taste it. He liked neither the texture of the flower nor the taste. He went to another tree and sampled another blossom, and then another blossom, and another. Each blossom, though quite beautiful, was distasteful to him. He left the orchard and returned to his home country, reporting to his fellow villagers that fruit was a much overrated food.

Being unable to recognize the difference between the spring blossom and the summer fruit, the scholar never realized that he had not experienced what he was looking for.

—From Halcom's Evaluation Parables

The scholar mistook a blossom for the fruit simply because he did not know at the beginning what fruit was. We hope you can bear this parable in mind as you learn about the nature of research.

DEFINITION OF RESEARCH

In *Collins English Language Dictionary*, “research” is defined as “a detailed study of a subject or an aspect of a subject. If you do research, you collect data and analyze facts and information and try to gain new knowledge or new understanding” (p. 1231). Although this is not a technical explanation, it gives readers a general picture about what research is. By this definition, you may know that research activities include data-collection and data-analysis, and their purpose is to obtain a better understanding of something. Now let us look at a technical definition offered by Hatch and Farhady (1982): Research is “a systematic approach to finding answers to questions” (p. 1). This definition is shorter than the one provided by the dictionary, yet it touches the nature of research. It implicitly tells us three essential elements of research: questions, a systematic approach, and answers. You may use “PPP” to stand for **Purpose** (questions), **Process** (a systematic approach) and **Product** (answers) (See Figure 1.1).

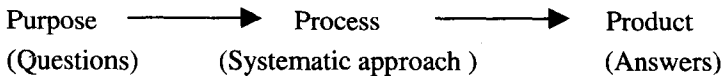


Figure 1.1: A simplified model of research

The above three elements are interrelated to one another. All research starts with questions. Without questions in the first place, there will be no research. Does a good question guarantee a systematic approach used in the research? No way. The selection and construction of an approach needs another set of skills which are different from those required by developing good questions. Without them, the methods chosen are most likely inappropriate, and can never find valid answers. Even if researchers have good research questions and follow the procedures without errors, valid answers may not be natural results since the interpretation of the findings could be illogical or untenable. Therefore, each of the three elements in the definition should be paid equal attention to. If there is any flaw in one element, the whole piece of research will be ruined. The following sections will describe each of the three elements.

Having Good Questions

Good questions ensure the research goes in the right direction, delimit the research boundary and keep you focus on what you intend to do. To have questions may not be that difficult, but to have good questions is not easy at all. What kind of questions can be qualified as good questions? The qualifying features can be illustrated by three adjectives: **significant**, **original**, and **answerable**.

A **significant** question must be of practical and/or theoretical value. Consider, for example, this question: “Do proficient writers make fewer grammatical mistakes in L2 compositions than less proficient writers?” Surely proficient writers should make fewer grammatical mistakes than less proficient ones. Otherwise they cannot be called proficient writers.

Therefore, the question is trivial since the answer is self-evident and the findings can neither help improve teaching and learning nor contribute to theory-building. However, if you change the question into “How do proficient writers differ from non-proficient writers in grammatical accuracy?” the answer will be of importance. From the practical point of view, the findings might help teachers understand specific differences between proficient and less proficient writers and thus they can help both less proficient and proficient writers to improve their grammatical accuracy more effectively. For theory-builders, the findings might provide evidence to construct a model for L2 interlanguage development or in support of or against the existing model.

A research question is regarded as **original** when it is different from questions which have been asked by other researchers in one or more aspects, such as differing in learning contexts, or in types of learners, or in the methods used in data collection and in data analysis. In other words, an original question does not need to be totally new. In reality, originality can be a matter of degree.

An **answerable** question is one that can be tackled by the researcher within the time and resources available. This requirement may appear to be unnecessary or the easiest to follow. However, almost all beginning research students fail to meet it because they tend to be over-ambitious and they lack the experience to anticipate difficulties.

To satisfy the above three criteria is invariably the most difficult part of research. Nevertheless, the importance of choosing appropriate questions is often under-estimated and the difficulty in doing so is usually not fully recognized. Research is like taking a long journey. Asking an ill-formulated question is the same as traveling in the wrong direction and can result only in wasted time and effort. In this sense, “it is worth spending as much time as is necessary to get the question right”(Nunan, 1992: 211). How you can develop good research questions will be further discussed in Chapter Three “Developing research questions”.

Employing a systematic approach

By using a **systematic approach**, we mean that research should follow a set of procedures which are clearly described and can be fully justified. The research procedures in some cases are predetermined in the sense that they are decided before the data-collection while in other cases they are developed during the research process. In either case, the procedures used for selecting subjects, data-collection and data-analysis should be recorded and reported to other researchers. Furthermore, the reasons why certain procedures are adopted should be explained in terms of established principles in the discipline. Being transparent and justifiable, the procedures thus can be easily replicated by other researchers.

One thing is worth mentioning here: no approach is perfect, particularly when the research is to study human beings. Thus a systematic approach should not be understood as an impeccable approach. Actually, it is common for researchers to admit there are limitations in their studies.

Obtaining valid answers

The answer to a question, the last element in the definition but not the least important, must be of high **validity**. Validity is an essential yet difficult concept that cannot be explained in one or two sentences. You will understand it gradually through reading this book. At this initial stage, I will explain it in a very simple way. When an answer is said to be valid, it means that the claimed answer is the only answer we can obtain. If there is any alternative answer, the validity of the study will be called into question. For example, one study attempted to find out whether there is a relation between L2 learners' vocabulary size and their reading amount under the assumption that the more L2 learners read, the bigger vocabulary size they have. The finding from this study said that the amount of reading did affect the size of vocabulary as expected, which

appears to be reasonable and logical. However, an experienced researcher read the report very carefully and found that the vocabulary test was not scientifically designed. In this case, it is not sure the found relation was caused by the reading amount or due to the poorly-designed test. In this case, there are two competing explanations for the said relation. Therefore, people have the reason to say that the answer is not valid. Another study aimed to find out whether there was any gender difference in L2 learning. The study revealed that female English majors outperformed male English majors in an English proficiency test and thus it was concluded that females are more talented than males in L2 learning. Obviously we can find a dozen alternative answers to account for this fact, such as females spending more time learning than males; males being less serious about testing than females; the most talented males usually going to the science stream rather than majoring in foreign languages. Since all these alternative explanations are plausible, the validity of the answer is thus doubtful.

VISUALIZING THE RESEARCH PROCESS

Very often, people visualize the research process in various ways and from different perspectives. In this section, two alternative views are described. The first one is proposed by Rudestam and Newton (1992) who visualize the research process as a wheel. The second one is suggested by the author who depicts a research process as a flow chart in which a series of tasks are presented in a sequence.

The research wheel

According to Rudestam and Newton (1992), we may use a wheel as a metaphor to describe the stages of the research process. The metaphor indicates that a series of steps are repeated recursively over time. To be simplistic, the research process consists of at least two cycles and each cycle contains four stages (See Figure 1.2). The sequential activities within the first cycle include: empirical observation, developing a